



**Magiczny
Kraków**

Orlean ugości 140 uchodźców z Ukrainy! / Орлеан прийме 140 біженців з України!

2022-03-17

Nasze miasto partnerskie Orlean zaprosiło do siebie 140 uchodźców z Ukrainy. 16 marca zorganizowany został transport z Krakowa do tego pięknego francuskiego miasta.

Znalazło się miejsce także dla zwierząt domowych. We Francji przyjęta została specjalna ustawa, która upraszcza między innymi kwestie przewozu zwierząt przez uchodźców z Ukrainy.

Strona francuska przygotowała specjalną ulotkę w języku ukraińskim, w której osoby zainteresowane wyjazdem do Orleanu mogą znaleźć najważniejsze informacje na temat zakwaterowania, warunków pobytu, świadczeń i procedur oraz możliwości wsparcia oferowanego przez Miasto Orlean. Ulotki były dystrybuowane w punktach recepcyjnych.

- [Tekst ulotki \[UA\]](#)
- [Tekst ulotki \[PL\]](#)

Szczególne słowa podziękowania kierujemy do Piotra Dziewońskiego, dyrektora firmy HCL w Krakowie. Bez jego pomocy realizacja tej inicjatywy nie byłaby możliwa.

Należy dodać, że Orlean nie tylko ugości uchodźców wojennych, ale również przekaże pomoc rzeczową dla Ukrainy. 16 marca do Krakowa przyjechały dwa tiry wypełnione lekami przeznaczonymi dla placówek medycznych w Ukrainie.

Орлеан прийняв біженців з України!

Орлеан, місто-партнер Кракова, запросив 140 біженців з України. 16 березня був організований транспорт із Кракова до цього прекрасного французького міста.

Домашніх тварин дозволили взяти! Франція прийняла спеціальний закон, який полегшує, зокрема, перевезення тварин біженцями з України.

Французька сторона підготувала спеціальну листівку українською мовою, в якій бажаючі поїхати до Орлеана можуть знайти оперативну інформацію щодо проживання, умов перебування у Франції, пільг та місцевих процедур, а також щодо соціальної підтримки, яку пропонує місто Орлеан. Листівки роздавали у пунктах прийому біженців.

ТЕКСТ ЛИСТІВКИ (українською)

Мерія міста Кракова висловлює особливу подяку Петру Дзевонському, директору фірми HCL у Кракові. Без його допомоги реалізація цієї ініціативи не була б можлива.

Місто Орлеан не лише приймало біженців, а й надало Україні гуманітарну допомогу. У середу,



**Magiczny
Kraków**

16 березня до Кракова прибули дві фури з ліками, призначеними для медичних закладів України.